

<p>نام و نام خانوادگی: مقطع و رشته: یازدهم ریاضی و تجربی شماره داوطلب: تعداد صفحه سؤال: ۳ صفحه</p>	<p>www.Heyvagrroup.com اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران دبیرستان غیردولتی پسرانه / دخترانه </p>	<p>نام درس: عربی نام دبیر: آقای محمدی تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۱۰/۰۶ ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح مدت امتحان: ۷۵ دقیقه</p>
--	--	--

ردیف	سؤالات	نمره
	مهارت واژه شناسی (دو نمره)	
۱	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَةَ الَّتِي تَحْتِهَا حَطًّا. (كلمه ای که زیر آن خط کشیده شده است را ترجمه کنید)</p> <p>شَجَرَةُ الْخُبْزِ تَنْمُو فِي جُزْرِ الْمُحِيطِ الْهَادِي .</p> <p>_____</p>	۰/۵
۲	<p>أَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. (کلمات زائدتان)</p> <p>تاره - سَكَتَ - تَبْجِيل - تَكَلَّمَ - مَرَّةً - صَدَاقَهُ .</p> <p>..... = ..... = .....</p>	۰/۵
۳	<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الَّتِي لَا تَنَاسِبُ الْكَلِمَاتِ الْآخَرَى . (كلمه ای را که مناسب کلمات دیگر نیست ، مشخص کن)</p> <p>الف) مطبعه <input type="checkbox"/> مولف <input type="checkbox"/> مصنع <input type="checkbox"/> محمل <input type="checkbox"/></p> <p>ب) اکرم <input type="checkbox"/> اکرم <input type="checkbox"/> اکرم <input type="checkbox"/> اکرم <input type="checkbox"/></p>	۰/۵
۴	<p>أَكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعًا الْكَلِمَتَيْنِ. (مفرد یا جمع دو کلمه را بنویس)</p> <p>أَفْضَلِ ( ) مَنَزَلُ ( )</p>	۰/۵
	مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)	
۵	<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ . (عبارت های زیر را ترجمه کن)</p> <p>الف) أَكْبَرُ الْعَيْبِ أَنْ تَعْيِبَ مَا فِيكَ مِثْلَهُ .</p> <p>ب) أَغْلَمُ النَّاسِ مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ .</p> <p>ج) مَنْ لَا يَسْتَمِعُ إِلَى الدَّرْسِ جَيِّدًا يَرُسُبُ فِي الْامْتِحَانِ .</p> <p>د) كَانَ الطَّالِبُ يَسْأَلُ مُعَلِّمَ عِلْمِ الْأَحْيَاءِ تَعَنُّتًا .</p> <p>www.Heyvagrroup.com</p>	۵

	<p>(ذ) الشَّجَرَةُ الْخَانِقَةُ تَنْمُو فِي بَعْضِ الْغَابَاتِ الْإِسْتَوَائِيَّةِ.</p> <p>(ر) يَذْفِنُ السَّنَجَابُ بَعْضَ جَوَزَاتِ الْبَلُوطِ السَّلِيمَةِ تَحْتَ التُّرَابِ.</p> <p>(ز) عَالَمٌ يُنْتَفِعُ بِعَلْمِهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ.</p> <p>(س) رَائِحَةُ شَجَرِهِ الْنَفْطُ كَرِيهَةٌ تَهْرُبُ مِنْهَا الْحَيَوَانَاتُ.</p> <p>(ش) لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلُ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ.</p> <p>(ص) قُمْ لِلْمُعَلِّمِ وَقْفَةً التَّبَجِيلًا - كَادَ الْمُعَلِّمُ أَنْ يَكُونَ رَسُولًا.</p>	
۰,۵	<p>انتخب الترجمة الصحيحة. ( ترجمه را انتخاب کن)</p> <p>الف) أولئك التلاميذُ ناجحونَ. ۱- أنها دانش آموزان موفق هستند. ۲- آن دانش آموزان موفق هستند ○</p> <p>ب) وما تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ.</p> <p>۱- وهرچه برای خودتان از کار نیک پیش بفرستید آن را نزد خدا می یابید.</p> <p>۲- وچیزی که برای خودتان از کار نیک پیش فرستادید آن را نزد خدا می یابید. ۸</p>	۶
۱,۵	<p>كَمَّلِ الْفَرَائِغَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَةِ. ( جاهای خالی را در ترجمه ی فارسی کامل کن)</p> <p>الف) خَيْرُ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ غُيُوبَكُمْ .</p> <p>.....برادرانتان کسی است که ..... را به شما.....</p> <p>ب) مَنْ سَأَلَ فِي صِغَرِهِ أَجَابَ فِي كِبَرِهِ .</p> <p>.....در خردسالی اش ..... در بزرگ سالی اش .....</p>	۷
	<p><b>مهارت شناخت و کاربرد قواعد ( هفت و نیم نمره)</b></p>	
۱,۵	<p>تَرَجِّمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ . ( کلماتی را که زیرش خط است ، ترجمه کن)</p> <p>التلاميذُ كانوا يخرجونَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ . فَتِيحُ الْبَابِ . لَا تُجَالِسُوا الْأَعْدَاءَ .</p> <p>أَنْقِذُوا الْغَرِيقَ . يُعَلِّمُنِي صَدِيقِي السَّبَّاحَةَ . أَنْتُمْ مَا اسْتَخْدَمْتُمْ الْعُمَالَ .</p>	۸
۰,۷۵	<p>أَكْتُبْ مَا طُلِبَ مِنْكَ . ( آنچه را از تو خواسته شده بنویس)</p> <p>ماضي ( نزل ) مضارع (.....) امر (.....) مصدر (.....)</p>	۹
۱,۵	<p>عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ وَ اسْمَ التَّفْضِيلِ وَ تَرَجِّمَهُمَا . ( اسم مکان و اسم تفضیل را مشخص کرده و ترجمه کنید)</p> <p>أَنَا اكْبَرُ مِنْكَ . حَيَّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ . فِي مَدِينَتِنَا مَطَاعِمٌ كَثِيرَةٌ .</p>	۱۰
۱,۵	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط حسب القواعد . ( کلمه هایی که زیر آنها خط است براساس قواعد ترجمه کن)</p> <p>ما تَزْرَعُ فِي الدُّنْيَا تَخْصُدُ فِي الْآخِرَةِ . آدَا اِحْتَهَدَتْ ، نَجَحَتْ . رَأَيْتُ أَفْرَاسًا كَانَتْ الْأَفْرَاسُ نَائِمَةً .</p>	۱۱

۰,۵	عَيْنُ فِعْلِ الشَّرْطِ وَ جَوَابُهُ . ( فعل شرط و جواب شرط را مشخص کن ) وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ .	۱۲
۱	عَيْنُ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ . ( نقش کلماتی که زیر آنها خط است را مشخص کن ) عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صِدَاقَةِ الْجَاهِلِ . من ساء خلقه عذب نفسه .	۱۳
۰,۵	عَيْنُ اسْمِ الْفَاعِلِ وَ اسْمِ الْمِبَالِغَةِ . ( اسم فاعل و اسم مبالغه را مشخص کن ) يَا مَنْ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ . يَا غَفَّارَ الذُّنُوبِ اغْفِرْ لَنَا .	۱۴
۰,۲۵	أَكْتُبَ الْعَمَلِيَّةَ الْحِسَابِيَّةَ بِالرَّقْمِ . ( عمل ریاضی را به رقم بنویس ) عَشْرَهُ زَائِدَ أَرْبَعَةٍ يُسَاوِي أَرْبَعَةَ عَشَرَ . ..... = ..... + .....	۱۵
<b>مهارت درک و فهم ( سه نمره )</b>		
۱,۵	اجعل في الدائره العدد المناسب . ( کلماتان زائدتان ) ۱- الْمُعَمَّرُ <input type="radio"/> الذي يعمل في المزرعه. ۲- الْمُزَارِعُ <input type="radio"/> صفات احد او شي ء. ۳- الْمُوَاصَفَاتُ <input type="radio"/> الذي يعطيه الله عمرا طويلا. ۴- التَّفَاتُ <input type="radio"/> تسميه الاخرين با الاسماء القبيحه. ۵- التَّجَسُّسُ <input type="radio"/> التجمع و الدوران حول شي ء. ۶- الإِسْتِهْزَاءُ <input type="radio"/> محاوله قبيحه بكشف اسرار الاخرين. ۷- الحِصَّةُ <input type="radio"/> القنَاعَةُ	۱۶
۱,۵	عين الجملة الصحيحه و غير الصحيحه حسب الحقيقه . الف) التَّعَنَّتُ طَرَحُ سَوَالٍ صَعْبٍ يَهْدَفُ إِجَادَ مَشَقَّةٍ لِّلْمَسْئُولِ . ب) عِلْمُ الْأَحْيَاءِ عِلْمٌ مُطَالَعِهِ خَوَاصُّ الْعَنَاصِرِ . ج) السَّبُورَةُ لَوْحٌ خَلْفَ الطَّلَابِ يُكْتَبُ عَلَيْهِ . د) حَدِيقَةُ شَاهِزَادِهِ قُرْبَ كَرْمَانَ جَنَّةٍ فِي الصَّحْرَاءِ . ذ) السَّعْيُ لِمَعْرِفَةِ أَسْرَارِ الْآخِرِينَ أَمْرٌ جَمِيلٌ . ر) الْغَيْبَةُ هِيَ أَنْ تَذُكَّرَ أَخَاكَ وَ أُخْتُكَ بِمَا يَكْرَهُانِ .	۱۷
<b>مهارت مکالمه (نیم نمره)</b>		
۰,۲۵	اجب عن السؤال. كَيْفَ الْجَوُّ فِي أَرْدَبِيلَ فِي الشِّتَاءِ؟	۱۸
۰,۲۵	رَتَّبَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ . ( کلمات زیر را مرتب کنيد تا جمله ی کاملی شود ) سِعْرٌ - هَذَا - الرَّجَالِيَّ - كَمْ - الْقَمِيصِ؟	۱۹

<p>نام درس: عربی نام دبیر: آقای محمدی تاریخ امتحان: ۱۳۹۶ / ۱۰ / ۰۶ ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح مدت امتحان: ۷۵ دقیقه</p>	<p>www.Heyvagrroup.com اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران دبیرستان غیردولتی پسرانه / دخترانه </p>	<p>پاسخ نامه سوالات</p>
<p>ردیف</p>	<p>راهنمای تصحیح</p>	<p>ردیف</p>
<p>۱۵</p>	<p>الهادی - آرام</p>	<p>۱ جُزُر - جزیره ها</p>
<p>۱۵</p>	<p>سکت ≠ تَكَلَّمَ</p>	<p>۲ تارَةً = مره</p>
<p>۱۵</p>	<p>(ب) أَكْرَمَ</p>	<p>۳ الف) مَوْلَف</p>
<p>۱۵</p>	<p>منزل - مَنَازِل</p>	<p>۴ أَفْضَل - أَفْضَل</p>
<p>۵</p>	<p>الف) بزرگترین عیب ان است که عیب جوئی کنی از آنچه مانند ان در تو وجود دارد. ب) داناترین مردم کسی است که علم مردم را به علم خود بیافزاید. ج) هرکس به درس خوب گوش نکند در امتحان مردود می شود. د) دانش آموز از معلم زیست به خاطر مچ گیری سوال می کرد. ذ) درخت خفه کننده در بعضی از جنگل های استوایی می روید. ر) سنجاب بعضی از دانه های سالم بلوط را زیر خاک دفن می کند. ز) دانشمندی که از علمش سود برده می شود بهتر از هزار عابد است. س) درخت نفت بوی بدی دارد که حیوانات از ان می گریزند. ش) در ترازوی اعمال چیزی سنگین تر از اخلاق نیکو نیست. ص) برخیز برای معلم و احترامش را کامل بجا اور نزدیک است معلم پیامبر شود.</p>	<p>۵</p>
<p>۱۵</p>	<p>(ب) ۱</p>	<p>۶ الف) ۲</p>
<p>۱/۵</p>	<p>ب) هرکسی - سوال کند - پاسخ می دهد.</p>	<p>۷ الف) بهترین - عیوبتان - هدیه کند.</p>
<p>۱/۵</p>	<p>لا تجالسوا (همنشینی نکنید) ما استخدمتم (استخدام نکردید)</p>	<p>۸ كانوا يخرجون ( خارج می شدند) انقذوا ( نجات دهید) يعلمني ( مرا تعلیم می دهد) www.Heyvagrroup.com</p>
<p>۱/۷۵</p>	<p>مصدر ( تَنْزِيل )</p>	<p>۹ مضارع ( يُنَزِّلُ ) امر ( نَزِّلْ )</p>

۱۰	صفحه دوم کلیدهای عربی پایه چهارم ریاضی - تجربی
۱/۵	اکبر ( اسم تفضیل - بزرگتر)      خیر ( اسم تفضیل - بهترین)      مطاعم ( اسم مکان - رستوران ها)
۱۱	تَزْرَع ( بکاری)      تَحْصُد ( درو می کنی)      اِجْتَهَدْتَ ( تلاش کنی) نَجَحْتَ ( موفق می شوی)      اَفْرَاساً ( اسب هایی)      الْاَفْرَاسُ ( ان اسب ها )
۱۲	يَتَوَكَّل - فعل شرط      فهو حسبه - جواب شرط
۱۳	عداوه ( مبتدا)      خیر ( خبر)      خلق ( فاعل)      نفس ( مفعول)
۱۴	المحسنين ( اسم فاعل)      غفار ( اسم مبالغه)
۱۵	۱۰+۴=۱۴
۱۶	۵-۴-۶-۱-۳-۲
۱۷	الف) √ ب) X ج) X د) √ ذ) X ر) √
۱۸	باردا
۱۹	کم سعر هذا القميص الرجالي؟